22008D0025

ODLUKA ZAJEDNIČKOG ODBORA EGP-a

br. 25/2008

od 14. ožujka 2008.

o izmjeni Priloga II. (Tehnički propisi, norme, ispitivanje i potvrđivanje) Sporazumu o EGP-u

ZAJEDNIČKI ODBOR EGP-a,

uzimajući u obzir Sporazum o Europskom gospodarskom prostoru, kako je izmijenjen Protokolom o prilagodbi Sporazuma o Europskom gospodarskom prostoru, dalje u tekstu „Sporazum", a posebno njegov članak 98.,

budući da:

(1) Prilog II. Sporazumu izmijenjen je Odlukom Zajedničkog odbora EGP-a br. 8/2008 od 1. veljače 2008. ([1])

(2) Uredbu (EZ) br. 1907/2006 Europskog parlamenta i Vijeća od 18. prosinca 2006. o registraciji, evaluaciji, autorizaciji i ograničavanju kemikalija (REACH), osnivanju Europske agencije za kemikalije, izmjeni Direktive 1999/45/EZ i stavljanju izvan snage Uredbe Vijeća (EEZ) br. 793/93, i Uredbe Komisije (EZ) br. 1488/94, kao i Uredbe Vijeća 76/769/EEZ i Direktiva Komisije 91/155/EEZ, 93/67/EEZ, 93/105/EZ i 2000/21/EZ ([2]), kako je ispravljena u SL L 136, 29.5.2007., str. 3., treba unijeti u Sporazum.

(3) Direktivu 2006/121/EZ Europskog parlamenta i Vijeća od 18. prosinca 2006. o izmjeni Direktive Vijeća 67/548/EEZ o usklađivanju zakona i drugih propisa u odnosu na razvrstavanje, pakiranje i označivanje opasnih tvari radi njezinog usklađivanja s Uredbom (EZ) br. 1907/2006 o registriranju, ocjenjivanju, odobravanju i ograničavanju kemikalija (REACH) i osnivanju Europske agencije za kemikalije ([3]), kako je ispravljena u SL L 136, 29.5.2007., str. 281., treba unijeti u Sporazum,

ODLUČIO JE:

Članak 1.

Poglavlje XV. Priloga II. Sporazumu mijenja se kako je navedeno u Prilogu ovoj Odluci.

Članak 2.

Tekstovi Uredbe (EZ) br. 1907/2006, kako je ispravljena u SL L 136, 29.5.2007., str. 3. i Direktive 2006/121/EZ, kako je ispravljena u SL L 136, 29.5.2007., str. 281., na islandskom i norveškom jeziku, koji se objavljuju u Dodatku o EGP-u *Službenom listu Europske unije*, vjerodostojni su.

Članak 3.

Ova Odluka stupa na snagu 15. ožujka 2008. ili sljedećeg dana od dana posljednjeg priopćenja Zajedničkom odboru EGP-a u skladu s člankom 103. stavkom 1. Sporazuma, ovisno o tome što nastupi kasnije (*).

([1]) SL L 154, 12.6.2008., str. 15.
([2]) SL L 396, 30.12.2006., str. 1.
([3]) SL L 396, 30.12.2006., str. 850.
(*) Ustavni zahtjevi su navedeni.

Članak 4.

Ova se Odluka objavljuje u odjeljku o EGP-u i Dodatku o EGP-u *Službenom listu Europske unije*.

Sastavljeno u Bruxellesu 14. ožujka 2008.

Za Zajednički odbor EGP-a
Predsjednik
Alan SEATTER

PRILOG

Poglavlje XV. Priloga II. Sporazumu mijenja se kako slijedi:

1. Iza točke 12.zb (Odluka Komisije 2007/565/EZ) umeće se sljedeće:

„12.zc **32006 R 1907**: Uredba (EZ) br. 1907/2006 Europskog parlamenta i Vijeća od 18. prosinca 2006. o registraciji, evaluaciji, autorizaciji i ograničavanju kemikalija (REACH) radi prilagodbe tehničkom napretku, osnivanju Europske agencije za kemikalije, izmjeni Direktive 1999/45/EZ i stavljanju izvan snage Uredbe Vijeća br. 793/93, i Uredbe Komisije (EZ) br. 1488/94 kao i Uredbe Vijeća 76/769/EEZ i direktiva Komisije 91/155/EEZ, 93/67/EEZ, 93/105/EZ i 2000/21/EZ (SL L 396, 30.12.2006., str. 1.), kako je ispravljena u SL L 136, 29.5.2007., str. 3.

Odredbe ove Uredbe, za potrebe ovog Sporazuma čitaju se sa sljedećim prilagodbama:

(a) države EFTA-e sudjeluju u radu Europske agencije za kemikalije, dalje u tekstu ‚Agencija', kako ju je osnovao Europski parlament i Uredba Vijeća (EZ) br. 1907/2006;

(b) bez obzira na odredbe Protokola 1 Sporazumu, izraz ‚država(-e) članica(-e)' sadržan u Uredbi smatra se da uključuje, uz svoje značenje u Uredbi, države EFTA-e;

(c) s obzirom na države EFTA-e, Agencija, kad je to prikladno, pomaže nadzornom tijelu EFTA-e ili Stalnom odboru, ovisno o slučaju, u obnašanju njihovih zadaća;

(d) za proizvode obuhvaćene Direktivom Vijeća 91/414/EEZ, države EFTA-e mogu ograničiti pristup svojem tržištu u skladu sa zahtjevima svojeg zakonodavstva koje je na snazi na dan stupanja na snagu ovog Sporazuma. Prema novim pravilima EZ-a postupa se u skladu s postupkom iz članaka od 97. do 104. Sporazuma;

(e) ako se pojavi neko neslaganje između ugovornih stranaka oko primjene ovih odredaba, dio VII. Sporazuma se primjenjuje *mutatis mutandis*;

(f) u članku 3. stavku 10. na kraju se dodaje sljedeće: ‚ili na državna područja država EFTA-e';

(g) članak 64. stavak 8. tumači se sa sljedećim prilagodbama:

‚Kada Komisija donosi odluke o autorizaciji, države EFTA-e će istodobno i u roku od 30 dana od Odluke Komisije donijeti odgovarajuće odluke. O tome se obavješćuje Zajednički odbor EGP-a koji povremeno objavljuje popise tih odluka u Dodatku o EGP-u Službenog lista Europske unije.';

(h) u članak 79. dodaje se sljedeći stavak:

‚4. Države EFTA-e u potpunosti sudjeluju u Upravnom odboru i unutar njega imaju ista prava i obveze kao države članice EZ-a, osim prava glasa. Internim poslovnikom Odbora u potpunosti se aktivira sudjelovanje država EFTA-e.';

(i) u članak 85. dodaje se sljedeći stavak:

‚10. Države EFTA-e u potpunosti sudjeluju u Odboru država članica, u Odboru za procjenu rizika i Odboru za socio-ekonomsku analizu, i imaju ista prava i obveze kao države članice EZ-a, osim prava glasa. Internim poslovnicima ovih odbora u potpunosti se aktivira sudjelovanje država EFTA-e.';

(j) u članak 86. dodaje se sljedeći stavak:

‚5. Države EFTA-e u potpunosti sudjeluju u Forum za razmjenu informacija o provedbi. Internim poslovnikom Foruma u potpunosti se aktivira sudjelovanje država EFTA-e.';

(k) u članak 89. dodaje se sljedeći stavak:

‚Državljani država EFTA-e imenuju se članovima, ili zamjenicima, Odbora za žalbe.';

(l) u članak 96. dodaje se sljedeći stavak:

‚12. Od stupanja na snagu ove Odluke, države EFTA-e sudjeluju u financiranju Agencije. U tu svrhu se postupci utvrđeni u članku 82. stavku 1. točki (a) i Protokolu 32 Sporazuma primjenjuju mutatis mutandis.';

(m) u članak 102. dodaje se sljedeće:

‚Države EFTA-e dodjeljuju Agenciji povlastice i imunitete jednakovrijedne onima iz Protokola o povlasticama i imunitetima Europskih zajednica.';

(n) u članak 103. dodaje se sljedeći stavak:

‚Odstupajući od članka 12. stavka 2. točke (a) Uvjeta za zaposlenje ostalih službenika Europskih zajednica, državljani država EFTA-e uživaju puna prava i kao građane izvršni direktor agencije može ih ugovorno zaposliti.';

(o) u članak 118. dodaje se sljedeći stavak:

‚5. Uredba (EZ) br. 1049/2001 Europskog parlamenta i Vijeća od 2001. svibnja 30. o javnom pristupu dokumentima Europskog parlamenta, Vijeća i Komisije, radi primjene Uredbe (EZ) br. 1907/2006, odnosi se također i na sve dokumente Agencije s obzirom na države EFTA-e.';

(p) u članak 124. dodaje se sljedeći stavak:

‚Lihtenštajn nije u obvezi uspostaviti nacionalnu službu za pomoć. Umjesto toga, Lihtenštajn će objaviti poveznicu na službu za pomoć Njemačkog saveznog instituta za sigurnost i zdravlje na radnom mjestu i to na početnoj stranici nadležnog tijela Lihtenštajna za kemikalije, Ureda za zaštitu okoliša.' "

2. U točku 1. (Direktiva Vijeća 67/548/EEZ) dodaje se sljedeća alineja:

„— **32006 L 0121**: Direktiva 2006/121/EZ Europskog parlamenta i Vijeća od 18. prosinca 2006. (SL L 396, 30.12.2006., str. 850.), kako je ispravljena u SL L 136, 29.5.2007., str. 281."

3. U točku 12.r (Direktiva 1999/45/EZ Europskog parlamenta i Vijeća) umeće se sljedeća alineja:

„— **32006 R 1907**: Uredba (EZ) br. 1907/2006 Europskog parlamenta i Vijeća od 18. prosinca 2006. (SL L 396, 30.12.2006., str. 1.), kako je ispravljena u SL L 136, 29.5.2007., str. 3."

4. Tekst točke 10. (Direktiva Komisije 91/155/EEZ) briše se. Tekst 16. alineje (Direktiva Komisije 93/105/EEZ) i 22. alineje (Direktiva Komisije 2000/21/EZ) točke 1. (Direktiva Vijeća 67/548/EEZ), točaka 12.e (Uredba Vijeća (EEZ) br. 793/93) i 12.f (Uredba Komisije (EZ) br. 1488/94) briše se s učinkom od 1. lipnja 2008. Točka 12.d (Direktiva Komisije 93/67/EEZ) briše se s učinkom od 1. kolovoza 2008. Točka 4. (Direktiva Vijeća 76/769/EEZ) briše se s učinkom od 1. lipnja 2009.